



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1262/2014 της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pecorino Crotonese (ΠΟΠ)] ..... 1
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1263/2014 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, για τη χορήγηση προσωρινής έκτακτης ενίσχυσης στους παραγωγούς γάλακτος της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας ..... 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1264/2014 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 408/2011 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές για τα γεωργικά φάρμακα, όσον αφορά τον μορφότυπο για τη διαβίβαση <sup>(1)</sup> ..... 6
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1265/2014 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 9

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2014/831/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 2014, για τον καθορισμό της θέσης που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών αριθ. 4, 6, 11, 13, 13-Η, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121, 128 του ΟΗΕ, τον νέο παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό του ΟΗΕ για τα ελαστικά και την τροποποίηση του αμοιβαίου ψηφίσματος αριθ. 1 ..... 11

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2014/832/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 2014, για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διοικητική επιτροπή της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά το σχέδιο νέου κανονισμού για τα οχήματα υδρογόνου και κυψέλης καυσίμου ..... 15

2014/833/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα προστατευτικά μέτρα σχετικά με πρόσφατες εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 στις Κάτω Χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9126] <sup>(1)</sup> ..... 16

2014/834/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N8 στο Ηνωμένο Βασίλειο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9127] <sup>(1)</sup> ..... 28

---

### Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 938/2014 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2014, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2013 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Καμπότζη, το Πακιστάν και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπότζης, Πακιστάν και Φιλιππινών είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 263 της 3.9.2014) ..... 31
- ★ Διορθωτικό στην απόφαση 2012/430/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2012, για τη θέση που θα λάβει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή ΕΕ-EZΕΣ σχετικά με την έκδοση απόφασης τροποποίησης της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (ΕΕ L 199 της 26.7.2012) ..... 31

---

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1262/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της 18ης Νοεμβρίου 2014**

**για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pecorino Crotonese (ΠΟΠ)]**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Ιταλία για την καταχώριση της ονομασίας «Pecorino Crotonese» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>.
- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Pecorino Crotonese» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Καταχωρίζεται η ονομασία «Pecorino crotonese» (ΠΟΠ).

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 1.3 Τυριά του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 205 της 2.7.2014, σ. 22.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

---

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Phil HOGAN  
Μέλος της Επιτροπής

---

**ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1263/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 26ης Νοεμβρίου 2014****για τη χορήγηση προσωρινής έκτακτης ενίσχυσης στους παραγωγούς γάλακτος της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (<sup>1</sup>), και ιδίως το άρθρο 219 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 228,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Αυγούστου 2014, η ρωσική κυβέρνηση επέβαλε απαγόρευση στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων από την Ένωση στη Ρωσία, μεταξύ των οποίων και τα γαλακτοκομικά προϊόντα. Η απαγόρευση έχει πλήξει ιδιαίτερα τους τομείς του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας, οι οποίοι εξαρτώνται ιδιαίτερα από τις εξαγωγές προς τη Ρωσία. Το 2013, περισσότερο από το 15 % της παραγωγής γάλακτος των εν λόγω κρατών μελών εξήχθη στη Ρωσία και οι εξαγωγές προς τη Ρωσία αντιστοιχούσαν σε περισσότερο από 60 % των συνολικών εξαγωγών γαλακτοκομικών προϊόντων από τα εν λόγω κράτη μέλη σε τρίτες χώρες.
- (2) Οι τιμές παραγωγού γάλακτος μειώθηκαν απότομα στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο, ενώ ο μέσος όρος της Ένωσης παρέμεινε σχετικά σταθερός. Σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, οι τιμές παραγωγού γάλακτος του Σεπτεμβρίου είναι χαμηλότερες κατά 26-27 % στην Εσθονία και τη Λετονία και κατά 33 % χαμηλότερες στη Λιθουανία, ενώ ο ενωσιακός μέσος όρος είναι μόλις περίπου 5 % χαμηλότερος. Οι τιμές γάλακτος στα τρία κράτη μέλη της Βαλτικής είναι οι πλησιέστερες προς τα επίπεδα παρέμβασης της Ένωσης.
- (3) Η πτώση των τιμών παραγωγού γάλακτος σε μη βιώσιμα επίπεδα θέτει σε κίνδυνο τον τομέα παραγωγής γάλακτος στα τρία κράτη μέλη της Βαλτικής, τα οποία το 2014 ήταν στη διαδικασία εξασφάλισης μιας βιώσιμης θέσης στην αγορά. Επιπλέον, η παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων στα κράτη μέλη της Βαλτικής εξαρτιόταν σε μεγάλο βαθμό από τις ανάγκες και τις προτιμήσεις της ρωσικής αγοράς. Για να βρεθούν νέες αγορές ή να προσαρμοστεί η παραγωγή σε νέα προϊόντα που θα μπορούσαν να ικανοποιήσουν τη ζήτηση, απαιτείται χρόνος.
- (4) Ο τομέας του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων στα τρία κράτη μέλη της Βαλτικής είναι ως επί το πλείστον προσανατολισμένος σε προϊόντα άλλα από το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη και, ως εκ τούτου, τα εν λόγω προϊόντα δεν καλύπτονται από τη δημόσια παρέμβαση και την ενίσχυση για ιδιωτική αποδεδειγμένη.
- (5) Συνεπώς, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η υφιστάμενη διατάραξη της αγοράς που προκαλείται από τη σημαντική πτώση της τιμής με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο, κρίνεται σκόπιμο να χορηγηθεί ενίσχυση στα τρία κράτη μέλη της Βαλτικής υπό μορφή εφάπαξ χρηματοδότησης με σκοπό τη στήριξη των παραγωγών γάλακτος που πλήττονται από τη ρωσική απαγόρευση των εισαγωγών και, ως εκ τούτου, αντιμετωπίζουν προβλήματα ρευστότητας.
- (6) Το χρηματοδοτικό κονδύλιο που διατίθεται σε έκαστο των τριών κρατών μελών θα πρέπει να υπολογιστεί βάσει της παραγωγής γάλακτος του 2013/2014 στο πλαίσιο των εθνικών ποσοστώσεων. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η στόχευση της στήριξης των παραγωγών που θίγονται από την απαγόρευση, λαμβανομένων παράλληλα υπόψη των περιορισμένων δημοσιονομικών πόρων, τα υπόψη κράτη μέλη θα πρέπει να διανείμουν το εν λόγω εθνικό ποσό βάσει αντικειμενικών κριτηρίων και αμερόληπτα, αποφεύγοντας τις στρεβλώσεις της αγοράς και του ανταγωνισμού.
- (7) Δεδομένου ότι το χρηματοδοτικό κονδύλιο που διατίθεται σε κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θα αντισταθμίσει μόνο ένα μικρό ποσοστό της πραγματικής ζημίας που υπέστησαν οι παραγωγοί, θα πρέπει να επιτραπεί στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να παράσχουν πρόσθετη στήριξη στους παραγωγούς γάλακτος, υπό τους ίδιους όρους αντικειμενικότητας, μη διάκρισης και μη στρέβλωσης του ανταγωνισμού.

(<sup>1</sup>) EE L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

- (8) Δεδομένου ότι το χρηματοδοτικό κονδύλιο για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος καθορίζεται σε ευρώ, είναι ανάγκη, για την εξασφάλιση ενιαίας και ταυτόχρονης εφαρμογής, να καθορισθεί ημερομηνία για τη μετατροπή του ποσού που θα χορηγηθεί στη Λιθουανία στο εθνικό της νόμισμα. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιορισθεί το γενεσιουργό αίτιο της συναλλαγματικής ισοτιμίας σύμφωνα με το άρθρο 106 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013. Βάσει της αρχής που αναφέρεται στο άρθρο 106 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 και των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 106 παράγραφος 5 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού, το γενεσιουργό αίτιο θα πρέπει να είναι η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (9) Η ενίσχυση που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να χορηγείται ως μέτρο στήριξης των γεωργικών αγορών κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013.
- (10) Για δημοσιονομικούς λόγους, η Ένωση θα πρέπει να χρηματοδοτήσει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλονται τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη όσον αφορά τη στήριξη των γαλακτοπαραγωγών μόνον εφόσον οι πληρωμές έχουν διεξαχθεί εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.
- (11) Για να εξασφαλισθεί η διαφάνεια, η παρακολούθηση και η ορθή διαχείριση του ποσού που διατίθεται σε αυτά, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη οφείλουν να ενημερώσουν την Επιτροπή σχετικά με τα αντικειμενικά κριτήρια που χρησιμοποιούν για να καθορίσουν τις μεθόδους παροχής στήριξης καθώς και σχετικά με τις διατάξεις που θεσπίζουν για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο στρέβλωσης του ανταγωνισμού.
- (12) Για να εξασφαλισθεί ότι οι γαλακτοπαραγωγοί θα λάβουν την ενίσχυση το ταχύτερο δυνατόν, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα πρέπει να εξουσιοδοτηθούν να εφαρμόσουν τον παρόντα κανονισμό χωρίς καθυστέρηση. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Ενωσιακή ενίσχυση συνολικού ποσού 28 661 259 ευρώ διατίθεται στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία για την παροχή στοχευμένης στήριξης στους γαλακτοπαραγωγούς που επλήγησαν από τη ρωσική απαγόρευση των εισαγωγών προϊόντων της Ένωσης.

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία χρησιμοποιούν τα ποσά που τους διατίθενται, όπως προβλέπεται στο παράρτημα, με βάση αντικειμενικά και αμερόληπτα κριτήρια, υπό τον όρο ότι οι προκύπτουσες πληρωμές δεν προκαλούν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη την έκταση των επιπτώσεων της ρωσικής απαγόρευσης των εισαγωγών στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς.

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία θα καταβάλουν τις εν λόγω πληρωμές έως τις 30 Απριλίου 2015 το αργότερο.

2. Όσον αφορά τη Λιθουανία, γενεσιουργό αίτιο της συναλλαγματικής ισοτιμίας όσον αφορά τα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα είναι η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία μπορούν να χορηγούν πρόσθετη στήριξη στους γαλακτοπαραγωγούς που λαμβάνουν την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 1, μέχρι ποσού ίσου προς το αντίστοιχο ποσό τους, όπως ορίζεται στο παράρτημα, και υπό τους ίδιους όρους αντικειμενικότητας, μη διάκρισης και μη στρέβλωσης του ανταγωνισμού.

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία καταβάλλουν την πρόσθετη στήριξη το αργότερο έως τις 30 Απριλίου 2015.

#### Άρθρο 3

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία κοινοποιούν στην Επιτροπή τα ακόλουθα:

- α) δίχως καθυστέρηση και το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου 2015, τα αντικειμενικά κριτήρια που χρησιμοποιούν για τον καθορισμό των μεθόδων παροχής στοχευμένης στήριξης και τα μέτρα που λαμβάνονται για να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού·
- β) το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2015, τα συνολικά καταβληθέντα ποσά ενίσχυσης καθώς και τον αριθμό και το είδος των δικαιούχων.

## Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτος μέλος	εκατ. EUR
Εσθονία	6,868253
Λετονία	7,720114
Λιθουανία	14,072892

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1264/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 408/2011 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές για τα γεωργικά φάρμακα, όσον αφορά τον μορφότυπο για τη διαβίβαση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1185/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τις στατιστικές για τα γεωργικά φάρμακα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1185/2009 θεσπίζει το πλαίσιο για την παραγωγή συγκρίσιμων ευρωπαϊκών στατιστικών στοιχείων σχετικά με τις πωλήσεις και τη χρήση των γεωργικών φαρμάκων.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα στατιστικά στοιχεία σε ηλεκτρονική μορφή, σύμφωνα με κατάλληλο τεχνικό μορφότυπο που θεσπίζεται από την Επιτροπή.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 408/2011 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> δεν προβλέπει μορφότυπο για τη διαβίβαση στατιστικών για τη χρήση γεωργικών φαρμάκων οι οποίες πρέπει να διαβιβαστούν το 2015, και, συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθεί.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 408/2011 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Τα άρθρα 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

## «Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τα γεωργικά φάρμακα που αναφέρονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009, χρησιμοποιώντας τους ορισμούς διάρθρωσης δεδομένων SDMX. Τα στοιχεία διαβιβάζονται στην Επιτροπή (Eurostat) μέσω των υπηρεσιών ενιαίου σημείου εισόδου ή διατίθενται για ανάκτηση από την Επιτροπή (Eurostat) με ηλεκτρονικά μέσα.

## Άρθρο 2

Η διάρθρωση δεδομένων για τη διαβίβαση στην Επιτροπή (Eurostat) των στοιχείων σχετικά με τη διάθεση στην αγορά γεωργικών φαρμάκων ορίζεται στο παράρτημα Ι.

Η διάρθρωση δεδομένων για τη διαβίβαση στην Επιτροπή (Eurostat) των στοιχείων σχετικά με τη χρήση γεωργικών φαρμάκων ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ.».

- 2) Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 408/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 324 της 10.12.2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 408/2011 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές για τα γεωργικά φάρμακα, όσον αφορά τον μορφότυπο για τη διαβίβαση (ΕΕ L 108 της 28.4.2011, σ. 21).



*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Διάρθρωση στατιστικών στοιχείων σχετικά με τη διάθεση γεωργικών φαρμάκων στην αγορά**

Η ακόλουθη διάρθρωση περιλαμβάνεται στα αρχεία διαβίβασης:

Αριθμός	Πεδίο	Παρατηρήσεις
1	Χώρα	π.χ. Γαλλία
2	Έτος	Έτος αναφοράς για τα στοιχεία (π.χ. 2010)
3	Κύρια ομάδα	Κωδικοί που αναφέρονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009
4	Κατηγορίες προϊόντων	
5	Χημική κλάση	
6	Δραστική ουσία	
7	Τιμή παρατήρησης (η πωληθείσα ποσότητα)	Σε κιλά ουσιών
8	Για τα πεδία αριθ. 3, 4, 5 και 6, ο σηματοδότης εμπιστευτικότητας	Σηματοδότης

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

**Διάρθρωση στατιστικών στοιχείων σχετικά με τη χρήση των γεωργικών φαρμάκων**

Η ακόλουθη διάρθρωση περιλαμβάνεται στα αρχεία διαβίβασης:

Αριθμός	Πεδίο	Παρατηρήσεις
1	Χώρα	π.χ. Γαλλία
2	Έτος	Έτος αναφοράς για τα στοιχεία (π.χ. 2010)
3	Καλλιέργεια	Κατανομή ανά επιμέρους καλλιέργεια
4	Δραστική ουσία	Κωδικοί που αναφέρονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1185/2009
5	Τιμή παρατήρησης: ποσότητα ουσίας που χρησιμοποιήθηκε στην καλλιέργεια	Σε κιλά ουσιών
6	Τιμή παρατήρησης: έκταση στην οποία χρησιμοποιήθηκε η ουσία	Σε εκτάρια
7	Σηματοδότης εμπιστευτικότητας	Σηματοδότης»

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1265/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	67,7
	IL	45,2
	MA	85,4
	ZZ	66,1
0707 00 05	AL	57,9
	JO	203,0
	TR	134,1
	ZZ	131,7
0709 93 10	MA	36,3
	TR	129,5
	ZZ	82,9
0805 20 10	MA	84,2
	ZZ	84,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,1
	PE	74,4
	TR	68,5
	ZZ	67,3
	ZZ	67,3
0805 50 10	TR	82,2
	ZZ	82,2
0808 10 80	AU	203,7
	BR	52,4
	CL	86,3
	NZ	96,9
	US	93,0
	ZA	148,1
	ZZ	113,4
	ZZ	113,4
0808 30 90	CN	93,1
	US	201,1
	US	201,1
	ZZ	147,1

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Νοεμβρίου 2014

**για τον καθορισμό της θέσης που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών αριθ. 4, 6, 11, 13, 13-Η, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121, 128 του ΟΗΕ, τον νέο παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό του ΟΗΕ για τα ελαστικά και την τροποποίηση του αμοιβαίου ψηφίσματος αριθ. 1**

(2014/831/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη («ΟΕΕ/ΗΕ») σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα, τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»).
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία για την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται και/ή να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»).
- (3) Η οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> αντικατέστησε τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών με ενωσιακή διαδικασία έγκρισης, θεσπίζοντας εναρμονισμένο πλαίσιο που περιέχει τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για όλα τα νέα οχήματα, τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις χωριστές τεχνικές μονάδες. Η εν λόγω οδηγία ενσωμάτωσε τους κανονισμούς του ΟΗΕ στο σύστημα έγκρισης τύπου της ΕΕ, είτε ως απαιτήσεις για την έγκριση τύπου είτε ως εναλλακτικές προς την ενωσιακή νομοθεσία απαιτήσεις. Μετά την έκδοση της εν λόγω οδηγίας, οι κανονισμοί του ΟΗΕ αντικαθίστούν όλο και περισσότερο την ενωσιακή νομοθεσία στο πλαίσιο της έγκρισης τύπου ΕΕ.
- (4) Υπό το φως της εμπειρίας και των τεχνικών εξελίξεων, οι απαιτήσεις σχετικά με ορισμένα στοιχεία ή χαρακτηριστικά που καλύπτονται από τους κανονισμούς αριθ. 4, 6, 11, 13, 13-Η, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121, 128 του ΟΗΕ πρέπει να αναπροσαρμοστούν.
- (5) Για την εναρμόνιση των σχετικών διατάξεων ασφάλειας για την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων, ο νέος παγκόσμιος τεχνικός κανονισμός του ΟΗΕ για τα ελαστικά θα πρέπει να εκδοθεί. Επίσης χρειάζεται να εγκριθεί η τροποποίηση του αμοιβαίου ψηφίσματος αριθ. 1 προκειμένου να ληφθεί υπόψη η τεχνική πρόοδος.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, με σκοπό την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («Αναθεωρημένη Συμφωνία του 1958») (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία») (ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12).

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμολκωμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (6) Είναι, επομένως, αναγκαίο να καθορισθεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της διοικητικής επιτροπής της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και της εκτελεστικής επιτροπής της παράλληλης συμφωνίας, όσον αφορά την έγκριση των εν λόγω πράξεων του ΟΗΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της διοικητικής επιτροπής της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και της εκτελεστικής επιτροπής της παράλληλης συμφωνίας στις 11 έως τις 14 Νοεμβρίου 2014 είναι να υπερψηφιστούν οι πράξεις του ΟΗΕ που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε εφαρμογή την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Νοεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. C. PADOAN

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόταση προσθήκης 18 στον κανονισμό αριθ. 4 (Οπίσθιοι φανοί πινακίδας κυκλοφορίας )	ECE/TRANS/WP.29/2014/54
Πρόταση προσθήκης 26 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 6 (Δείκτες κατεύθυνσης)	ECE/TRANS/WP.29/2014/55
Πρόταση για τη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 11 (Μάνδαλα και γιγγλυμοί θυρών)	ECE/TRANS/WP.29/2014/71
Πρόταση προσθήκης 12 στη σειρά τροποποιήσεων 11 του κανονισμού αριθ. 13 (Πέδηση βαρέων οχημάτων)	ECE/TRANS/WP.29/2014/45/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 16 στον κανονισμό αριθ. 13-H (Φρένα οχημάτων M1 και N1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/46/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 7 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 19 (Εμπρόσθιοι φανοί ομίχλης)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 25 (Προσκέφαλα)	ECE/TRANS/WP.29/2014/72
Πρόταση για τη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 34 (Πρόληψη κινδύνου πυρκαγιάς)	ECE/TRANS/WP.29/2014/65 WP.29-164-06
Πρόταση προσθήκης 43 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 37 (Λαμπτήρες πυράκτωσης)	ECE/TRANS/WP.29/2014/56
Πρόταση προσθήκης 3 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 43 (Υαλοπίνακες ασφαλείας )	ECE/TRANS/WP.29/2014/66
Πρόταση προσθήκης 3 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 43 (Υαλοπίνακες ασφαλείας )	ECE/TRANS/WP.29/2014/67
Πρόταση προσθήκης 9 στη σειρά των τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 44 (Συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2014/73
Πρόταση προσθήκης 14 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 48 (Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινών ενδείξεων)	ECE/TRANS/WP.29/2014/57
Πρόταση προσθήκης 7 στη σειρά τροποποιήσεων 05 του κανονισμού αριθ. 48 (Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινών ενδείξεων)	ECE/TRANS/WP.29/2014/58
Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 06 του κανονισμού αριθ. 48 (Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινών ενδείξεων)	ECE/TRANS/WP.29/2014/59
Πρόταση προσθήκης 16 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 53 (Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινών ενδείξεων για οχήματα κατηγορίας L3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/60
Πρόταση προσθήκης 9 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 70 (Οπίσθιες ενδεικτικές πινακίδες για βαρέα και μακρά οχήματα )	ECE/TRANS/WP.29/2014/61
Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 96 του ΟΗΕ [Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων (γεωργικοί ελκυστήρες)]	ECE/TRANS/WP.29/2014/75

Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 98 (Προβολείς με φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίου)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 8 στον κανονισμό αριθ. 104 (Αντανακλαστικές επισημάνσεις)	ECE/TRANS/WP.29/2014/62
Πρόταση προσθήκης 2 στη σειρά τροποποιήσεων 05 του κανονισμού αριθ. 105 [Οχήματα μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων (ADR)]	ECE/TRANS/WP.29/2014/68
Πρόταση προσθήκης 11 στον κανονισμό αριθ. 106 (Ελαστικά για γεωργικά οχήματα)	ECE/TRANS/WP.29/2014/50/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 2 στη σειρά τροποποιήσεων 05 του κανονισμού αριθ. 107 (Οχήματα των κατηγοριών M2 και M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/69
Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 06 του κανονισμού αριθ. 107 (Οχήματα των κατηγοριών M2 και M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/70
Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 112 (Προβολείς που εκπέμπουν ασύμμετρη δέσμη φώτων διασταύρωσης)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92/Rev.1
Πρόταση προσθήκης 4 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 113 (Προβολείς που εκπέμπουν συμμετρική δέσμη φώτων διασταύρωσης)	ECE/TRANS/WP.29/2014/63
Πρόταση προσθήκης 4 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 113 (Προβολείς που εκπέμπουν συμμετρική δέσμη φώτων διασταύρωσης)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93/Rev.1
Πρόταση για τη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 121 (Αναγνώριση των χειριστηρίων, των ενδεικτικών λυχνιών και των δεικτών)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/30/Corr.1
Πρόταση προσθήκης 3 στον κανονισμό αριθ. 128 (Φωτεινές πηγές LED)	ECE/TRANS/WP.29/2014/64
Πρόταση για ένα σχέδιο νέου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού για ελαστικά	ECE/TRANS/WP.29/2013/63 ECE/TRANS/WP.29/2014/83 ECE/TRANS/WP.29/2013/122 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15 WP.29-164-04
Πρόταση για τροποποιήσεις στο αμοιβαίο ψήφισμα αριθ. 1 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/89



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Νοεμβρίου 2014

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διοικητική επιτροπή της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά το σχέδιο νέου κανονισμού για τα οχήματα υδρογόνου και κυψέλης καυσίμου

(2014/832/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»).
- (2) Οι τυποποιημένες απαιτήσεις του σχεδίου κανονισμού της ΟΕΕ/ΗΕ για τα οχήματα υδρογόνου και κυψέλης καυσίμου στοχεύουν στην άρση των τεχνικών εμποδίων για το εμπόριο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των εξαρτημάτων τους μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της «αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958» και στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας και προστασίας για τα οχήματα αυτά.
- (3) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη διοικητική επιτροπή της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 όσον αφορά την έγκριση του εν λόγω σχεδίου κανονισμού της ΟΕΕ/ΗΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διοικητική επιτροπή της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 είναι να ψηφίσει υπέρ του σχεδίου του νέου κανονισμού της ΟΕΕ/ΗΕ για τα οχήματα υδρογόνου και κυψέλης καυσίμου, όπως περιέχονται στο έγγραφο ECE TRANS/WP.29/2014/78.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Νοεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. C. PADOAN

(<sup>1</sup>) Απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της οικονομικής επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Νοεμβρίου 2014

για ορισμένα προστατευτικά μέτρα σχετικά με πρόσφατες εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 στις Κάτω Χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9126]

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/833/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών είναι μια λοιμώδης ιογενής νόσος των πτηνών, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών. Οι λοιμώξεις από τους ιούς της γρίπης των πτηνών σε κατοικίδια πουλερικά προκαλούν δύο κύριες μορφές της εν λόγω νόσου, οι οποίες διακρίνονται από τη λοιμοτοξικότητά τους. Η χαμηλής παθογονικότητας μορφή της νόσου κατά κανόνα προκαλεί ήπια μόνο συμπτώματα, ενώ η υψηλής παθογονικότητας μορφή της έχει ως αποτέλεσμα πολύ υψηλά ποσοστά θνησιμότητας στα περισσότερα είδη πουλερικών. Η εν λόγω νόσος μπορεί να έχει σοβαρό αντίκτυπο στην κερδοφορία της πτηνοτροφίας.
- (2) Η γρίπη των πτηνών απαντάται κυρίως στα πτηνά, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστούν λοιμώξεις και σε ανθρώπους, μολονότι ο κίνδυνος είναι γενικά πολύ περιορισμένος.
- (3) Σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της γρίπης των πτηνών, υπάρχει κίνδυνος ο παράγοντας της νόσου να εξαπλωθεί σε άλλες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις με πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία. Ως εκ τούτου, η νόσος μπορεί να εξαπλωθεί από το ένα κράτος μέλος στο άλλο ή σε τρίτες χώρες, μέσω του εμπορίου ζώων πτηνών ή των προϊόντων τους.
- (4) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θεσπίζει ορισμένα προληπτικά μέτρα που αφορούν την επιτήρηση και την έγκαιρη ανίχνευση της γρίπης των πτηνών και τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της νόσου αυτής στα πουλερικά ή σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία. Η εν λόγω οδηγία προβλέπει τη δημιουργία ζωνών προστασίας και επιτήρησης σε περίπτωση εμφάνισης εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (5) Μετά την κοινοποίηση, από τις Κάτω Χώρες, της εμφάνισης εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 σε εκμετάλλευση ορνίθων ωοπαραγωγής στο Hekendorp στην επαρχία της Ουτρέχτης, στις 16 Νοεμβρίου 2014, εκδόθηκε η εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(4)</sup>. Ως προληπτικό μέτρο, και προκειμένου να αξιολογήσουν την κατάσταση και να ελαχιστοποιήσουν τον κίνδυνο περαιτέρω πιθανής εξάπλωσης από την επιβεβαιωμένη εστία, οι ολλανδικές αρχές απαγόρευσαν προσωρινά τις μετακινήσεις ζώων πουλερικών και ορισμένων προϊόντων πουλερικών σε όλη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους.
- (6) Η εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ προβλέπει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που καθορίστηκαν από τις Κάτω Χώρες, σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ, πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που αναφέρονται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης. Η εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ προβλέπεται να εφαρμοστεί έως τις 22 Δεκεμβρίου 2014.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργησή της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ (ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα προσωρινά μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N8 στις Κάτω Χώρες (ΕΕ L 332 της 19.11.2014, σ. 44).

- (7) Τα προσωρινά προστατευτικά μέτρα που τέθηκαν σε εφαρμογή μετά την εμφάνιση της εστίας στο Hekendorp στις Κάτω Χώρες επανεξετάστηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών στις 20 Νοεμβρίου 2014.
- (8) Στις 21 Νοεμβρίου 2014 επιβεβαιώθηκαν δύο ακόμη εστίες στις Κάτω Χώρες, σε μια άλλη εκμετάλλευση ορνίθων ωοπαγωγής στο Ter Aar στην επαρχία Zuid-Holland και σε μια εκμετάλλευση πουλερικών αναπαραγωγής στο Kamperveen στην επαρχία Overijssel. Εφαρμόστηκαν αμέσως τα μέτρα που προβλέπονται από την οδηγία 2005/94/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού ζωνών προστασίας και επιτήρησης. Οι Κάτω Χώρες αποφάσισαν επίσης να επιβάλουν εκ νέου προσωρινή απαγόρευση της διακίνησης ζώντων πουλερικών και ορισμένων προϊόντων πουλερικών σε όλη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους.
- (9) Ο κατάλογος των ζωνών προστασίας και επιτήρησης που ορίζονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/808/ΕΕ θα πρέπει να επικαιροποιηθεί, ώστε να ληφθεί υπόψη ο καθορισμός των ζωνών προστασίας και επιτήρησης γύρω από τις δύο εστίες στο Ter Aar και στο Kamperveen, όπου εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται από την οδηγία 2005/94/ΕΚ.
- (10) Για να προληφθεί τυχόν περιττή διαταραχή στο εμπόριο εντός της Ένωσης και να αποφευχθεί η επιβολή αδικαιολόγητων φραγμών στο εμπόριο από τρίτες χώρες, είναι αναγκαίο να καθοριστούν, σε ενωσιακό επίπεδο, οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που ορίστηκαν στις Κάτω Χώρες, σε συνεργασία με το εν λόγω κράτος μέλος, και να οριστεί η διάρκεια της εν λόγω περιφερειοποίησης.
- (11) Για λόγους σαφήνειας, η εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που έχουν καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που απαριθμούνται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στα μέρη Α και Β του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η εκτελεστική απόφαση 2014/808/ΕΕ καταργείται.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 25 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΜΕΡΟΣ Α

Ζώνη προστασίας που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Hekendorp, δήμος Oudewater, επαρχία Ουτρέχτης Περιοχή που περιλαμβάνει:	10.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση της οδού N228 και του Goverwellesingel, μετά το Goverwellesingel, προς βόρεια κατεύθυνση στη σήραγγα Goverwelle έως το Achterwillenseweg.</li> <li>— Μετά το Achterwillenseweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Vlietdijk.</li> <li>— Μετά το Vlietdijk προς βόρεια κατεύθυνση στο Platteweg έως το Korssendijk.</li> <li>— Μετά το Korssendijk προς βόρεια κατεύθυνση στο Ree, προς ανατολική κατεύθυνση έως το Nieuwenbroeksedijk.</li> <li>— Μετά το Nieuwenbroeksedijk προς ανατολική κατεύθυνση έως το Kirpenkade.</li> <li>— Μετά το Kirpenkade προς βόρεια κατεύθυνση έως το Wierickepad.</li> <li>— Μετά το Wierickepad προς βόρεια κατεύθυνση και προς ανατολική κατεύθυνση στο Kerkweg, στο Groendijk και έως το Westeinde.</li> <li>— Μετά το Westeinde προς βόρεια κατεύθυνση στο Oosteinde έως το Tuurluur.</li> <li>— Μετά το Tuurluur προς νότια κατεύθυνση στο Parekoperdijk.</li> <li>— Μετά το Parekopperdijk προς νότια κατεύθυνση στο Johan J Vierbergenweg και στο Zwier Regelinkstraat έως την οδό N228.</li> <li>— Μετά την οδό N228 προς νότια κατεύθυνση έως το Damweg.</li> <li>— Μετά το Damweg προς νότια κατεύθυνση έως το Zuidzijdseweg.</li> <li>— Μετά το Zuidzijdseweg προς δυτική κατεύθυνση στο Slangenweg έως το West-Vlisterdijk.</li> <li>— Μετά το West-Vlisterdijk προς βόρεια κατεύθυνση και μετά προς δυτική κατεύθυνση στο Bredeweg και προς βόρεια κατεύθυνση στο Grote Haven έως την οδό N228.</li> <li>— Μετά την οδό N228 προς δυτική κατεύθυνση.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Ter Aar, δήμος Nieuwkoop, επαρχία Zuid-Holland Περιοχή που περιλαμβάνει:	13.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση Provincialeweg N207/Vriezekaap, από το Vriezekaap προς ανατολική κατεύθυνση στο Bilderdam έως το Hoofdweg.</li> <li>— Μετά το Hoofdweg προς βόρεια κατεύθυνση και μετά προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως την οδό Βορρά-Νότου/N231.</li> <li>— Από την οδό Βορρά-Νότου/N231 στο Achterweg/N231, μετά στην Provincialeweg/N231 και μετά προς νότια κατεύθυνση έως το Zevenhovenseweg.</li> <li>— Μετά το Zevenhovenseweg προς δυτική κατεύθυνση έως το Kortenaarseweg.</li> <li>— Μετά το Kortenaarseweg προς νότια κατεύθυνση έως το Noordeinde.</li> <li>— Μετά το Noordeinde προς νότια κατεύθυνση έως την Nieuwkoopseweg/N231.</li> <li>— Μετά την Nieuwkoopseweg/N231 προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Oostkanaalweg/N207.</li> <li>— Μετά το Oostkanaalweg/N207 προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Veldhuizenpad/N207.</li> <li>— Μετά το Veldhuizenpad/N207 στο Zegerbaan/N207 και μετά προς δυτική κατεύθυνση έως το Herenweg/N207.</li> <li>— Μετά το Herenweg/N207 προς βόρεια κατεύθυνση έως το Kruisweg/N446.</li> <li>— Μετά το Kruisweg/N446 προς δυτική κατεύθυνση έως το Boddens Hosangweg.</li> <li>— Μετά το Boddens Hosangweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Brassemermeer.</li> <li>— Διασταύρωση Brassemermeer και Zuideinde.</li> <li>— Μετά το Zuideinde προς βόρεια κατεύθυνση στο Noordeinde έως το Langeweg.</li> <li>— Μετά το Langeweg προς ανατολική κατεύθυνση στο Plantage στο πορθμείο Brassemermeer.</li> <li>— Διέλευση μέσω του πορθμείου Brassemermeer προς ανατολική κατεύθυνση έως το Heiligegeestlaan.</li> <li>— Following Heiligegeestlaan προς ανατολική κατεύθυνση έως το Willem van der Veldenweg.</li> <li>— Μετά το Willem van der Veldenweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Vriezekaap.</li> <li>— Μετά το Vriezekaap προς ανατολική κατεύθυνση έως τη διασταύρωση Provincialeweg N207/Vriezekaap.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Kamperveen, δήμος Hardenberg, επαρχία Overijssel Περιοχή που περιλαμβάνει:	13.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση της οδού N307 και της Buitendijksweg, μετά την Buitendijksweg προς νότια κατεύθυνση έως το Cellesbroeksweg.</li> <li>— Μετά το Cellesbroeksweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Zwartendijk.</li> <li>— Μετά το Zwartendijk προς νότια κατεύθυνση έως το de Slaper.</li> <li>— Μετά το de Slaper προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Meester J.L.M. Niersallee.</li> <li>— Μετά το Meester J.L.M. Niersallee προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως την οδό N763.</li> <li>— Μετά την οδό N763 προς νότια κατεύθυνση έως την οδό N308.</li> <li>— Μετά την οδό N308 προς δυτική κατεύθυνση έως το Polweg.</li> <li>— Μετά το Polweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Oosterbroekweg.</li> <li>— Μετά το Oosterbroekweg προς δυτική κατεύθυνση έως το Oosterseweg.</li> <li>— Μετά το Oosterseweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Zwarteweg.</li> <li>— Μετά το Zwarteweg προς δυτική κατεύθυνση στο Oostendorperstraatweg έως το Weeren.</li> <li>— Μετά το Weeren προς δυτική κατεύθυνση έως το Oostelijke Rondweg.</li> <li>— Μετά το Oostelijke Rondweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Wijkerwoldweg.</li> <li>— Μετά το Wijkerwoldweg προς βόρεια κατεύθυνση και μετά προς δυτική κατεύθυνση έως το Drontermeer.</li> <li>— Μετά το Drontermeer προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό N307.</li> <li>— Μετά την οδό N307 προς ανατολική κατεύθυνση έως το Buitendijkseweg.</li> </ul>	

## ΜΕΡΟΣ Β

Ζώνη επιτήρησης που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Hekendorp, δήμος Oudewater, επαρχία Ουτρέχτης Περιοχή που περιλαμβάνει:	19.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση των οδών N207 και N11, μετά την οδό N11 προς νοτιοανατολική κατεύθυνση έως την οδό N458.</li> <li>— Μετά την οδό N458 προς ανατολική κατεύθυνση έως το Buitenkerk.</li> <li>— Μετά το Buitenkerk προς βόρεια κατεύθυνση έως το Kerkweg.</li> <li>— Μετά το Kerkweg προς ανατολική κατεύθυνση στο Meije.</li> <li>— Μετά το Meije προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Middenweg.</li> <li>— Μετά το Middenweg προς νότια κατεύθυνση στο Hoofdweg στο Zegveldse Uitweg έως την οδό N458.</li> <li>— Μετά την οδό N458 προς ανατολική κατεύθυνση στο Rembrandtlaan έως το Westdam.</li> <li>— Μετά το Westdam προς νότια κατεύθυνση στο Rijnstraat, στο Oostdam έως το Oudelandseweg.</li> <li>— Μετά το Oudelandseweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Geestdorp.</li> <li>— Μετά το Geestdorp προς ανατολική κατεύθυνση έως την οδό N198.</li> <li>— Μετά την οδό N198 προς ανατολική κατεύθυνση, προς νότια κατεύθυνση, προς ανατολική κατεύθυνση, προς νότια κατεύθυνση έως το Strijkviertel.</li> <li>— Μετά το Strijkviertel προς νότια κατεύθυνση έως την οδό A12.</li> <li>— Μετά την οδό A12 προς ανατολική κατεύθυνση έως την οδό A2.</li> <li>— Μετά την οδό A2 προς νότια κατεύθυνση έως την οδό N210.</li> <li>— Μετά την οδό N210 προς νότια κατεύθυνση, προς δυτική κατεύθυνση, προς νότια κατεύθυνση έως το S.L. van Alterenstraat.</li> <li>— Μετά το S.L. van Alterenstraat προς νότια κατεύθυνση έως τον ποταμό De Lek.</li> <li>— Μετά τον ποταμό De Lek προς δυτική κατεύθυνση έως το Bonevlietweg.</li> <li>— Μετά το Bonevlietweg προς νότια κατεύθυνση έως το Melkweg.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Μετά το Melkweg προς νότια κατεύθυνση στο Poppelweg έως το Essenweg.</li> <li>— Μετά το Essenweg προς βόρεια κατεύθυνση στο Graafland έως το Irenestraat.</li> <li>— Μετά το Irenestraat προς δυτική κατεύθυνση έως το Beatrixstraat.</li> <li>— Μετά το Beatrixstraat προς βόρεια κατεύθυνση έως το Voorstraat.</li> <li>— Μετά το Voorstraat προς δυτική κατεύθυνση στο Sluis, στο Opperstok, στο Bergstoep έως το πορθμείο Bergambacht-Groot Ammers.</li> <li>— Μετά το πορθμείο προς βόρεια κατεύθυνση έως το Veerweg.</li> <li>— Μετά το Veerweg προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό N210.</li> <li>— Μετά την οδό N210 προς δυτική κατεύθυνση έως το Zuidbroekse Orweg.</li> <li>— Μετά το Zuidbroekse Orweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Oosteinde.</li> <li>— Μετά το Oosteinde προς δυτική κατεύθυνση έως το Kerkweg.</li> <li>— Μετά το Kerkweg προς δυτική κατεύθυνση έως το Graafkade.</li> <li>— Μετά το Graafkade προς ανατολική κατεύθυνση έως το Wellepoort.</li> <li>— Μετά το Wellepoort προς βορειοδυτική κατεύθυνση στο Schaarjeshaven έως το Kattendijk.</li> <li>— Μετά το Kattendijk προς ανατολική κατεύθυνση έως το πορθμείο στο Hollandsche IJssel.</li> <li>— Μετά το πορθμείο προς βόρεια κατεύθυνση έως το Veerpad.</li> <li>— Μετά το Veerpad προς βόρεια κατεύθυνση στο Kerklaan, στο Middelweg έως την οδό N456.</li> <li>— Μετά την οδό N456 προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό N207.</li> <li>— Μετά την οδό N207 προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό N11.</li> </ul>	
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Ter Aar, δήμος Nieuwkoop, επαρχία Zuid-Holland Περιοχή που περιλαμβάνει:	22.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση N207-N11 στο Alphen aan de Rijn de N11 και μετά προς ανατολική κατεύθυνση έως το A4/E19.</li> <li>— Μετά το A4/E19 προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό N446.</li> </ul>	



Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Μετά την οδό N446 προς βορειοδυτική κατεύθυνση στο Nieuweweg και μετά στο Langebrug και στο Leidseweg έως το Vennemeer.</li> <li>— Μετά το Vennemeer προς βόρεια κατεύθυνση έως το Boekhorsterweg.</li> <li>— Μετά το Boekhorsterweg προς βόρεια κατεύθυνση και στο Waterloospolder.</li> <li>— Μετά το Waterloospolder έως το Kagerplassen και στο Nassaulaan.</li> <li>— Μετά το Nassaulaan προς βόρεια κατεύθυνση και στο Irenalaan έως το Beatrixlaan.</li> <li>— Μετά το Beatrixlaan προς βόρεια κατεύθυνση στο Julianalaan μέσω του πορθμείου στο Huigsloterdijk.</li> <li>— Μετά το Huigsloterdijk προς δυτική κατεύθυνση και στο Lisserdijk έως το Lisserweg.</li> <li>— Μετά το Lisserweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Ijweg.</li> <li>— Μετά το Ijweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Noordelijke Randweg.</li> <li>— Μετά το Noordelijke Randweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Hoofdweg/N520.</li> <li>— Μετά το Hoofdweg/N520 προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Nieuwe Bennebroekerweg.</li> <li>— Μετά το Nieuwe Bennebroekerweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Spoorlaan.</li> <li>— Μετά το Spoorlaan προς βόρεια κατεύθυνση και στο Van Heuven Goedhartlaan έως το N201/Kruisweg.</li> <li>— Μετά το N201/Kruisweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Fokkerweg.</li> <li>— Μετά το Fokkerweg προς βόρεια/βορειοανατολική κατεύθυνση έως το φράγμα Aalsmeerder.</li> <li>— Μετά το φράγμα Aalsmeerder προς βόρεια κατεύθυνση έως το Pontweg.</li> <li>— Μετά το Pontweg προς νότια κατεύθυνση και στο Machineweg έως την οδό N231.</li> <li>— Μετά την οδό N231 προς νότια κατεύθυνση έως το Randweg.</li> <li>— Μετά το Randweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το N521 Zijdelweg.</li> <li>— Μετά το N521 Zijdelweg προς νότια κατεύθυνση έως το N201/Provincialeweg.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Μετά το N201/Provincialeweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το N212/Ingenieur Enschedeweg.</li> <li>— Μετά το N212/Ingenieur Enschedeweg προς νότια κατεύθυνση έως το N198/Geestdorp.</li> <li>— Μετά το N198/Geestdorp προς ανατολική κατεύθυνση έως τον κυκλικό κόμβο Breeveld.</li> <li>— Μετά το Breeveldina προς δυτική κατεύθυνση έως το Geestdorp.</li> <li>— Μετά το Geestdorp προς βορειοδυτική κατεύθυνση έως το N405/De Kruijpin.</li> <li>— Μετά το De Kruijpin προς νότια κατεύθυνση και στο Oudelandseweg έως το Oostdam.</li> <li>— Μετά το Oostdam προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Rijnstraat.</li> <li>— Μετά το Rijnstraat προς δυτική κατεύθυνση έως το Westdam.</li> <li>— Μετά το Westdam προς δυτική κατεύθυνση έως το Zandwijkssingel.</li> <li>— Μετά το Zandwijkssingel προς βόρεια κατεύθυνση και μετά στο Rembrandtlaan.</li> <li>— Μετά το Rembrandtlaan προς βορειοδυτική κατεύθυνση και μετά στο Rietveld έως το Zegveldse Uitweg.</li> <li>— Μετά το Zegveldse Uitweg προς βόρεια κατεύθυνση και στο Hoofdweg έως το Meije.</li> <li>— Μετά το Meije προς δυτική κατεύθυνση έως το Buitenkerk.</li> <li>— Μετά το Buitenkerk προς νότια κατεύθυνση έως το N458/Burgermeester Crolesbrug.</li> <li>— Μετά το N458/Burgermeester Crolesbrug προς δυτική κατεύθυνση έως την οδό N11.</li> <li>— Μετά την οδό N11 προς βόρεια/βορειοδυτική κατεύθυνση έως τη διασταύρωση N207-N11 στο Alphen aan de Rijn.</li> </ul>	
NL	Κάτω Χώρες	Ταχυδρομικός κωδικός/ κωδικός ADNS	Χωριό Kamperveen, δήμος Hardenberg, επαρχία Overijssel Περιοχή που περιλαμβάνει:	22.12.2014
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Από τη διασταύρωση N50/Noorddierweg, μετά το Noorddierweg προς νοτιοανατολική κατεύθυνση έως το Kattewaardweg.</li> <li>— Μετά το Kattewaardweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Frieseweg.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Μετά το Frieseweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Middendijk.</li> <li>— Μετά το Middendijk προς ανατολική κατεύθυνση έως το Heultjesweg.</li> <li>— Μετά το Heultjesweg προς ανατολική/νοτιοανατολική κατεύθυνση έως το Nijlandsweg.</li> <li>— Μετά το Nijlandsweg προς ανατολική κατεύθυνση έως το Stikkenpolderweg.</li> <li>— Μετά το Stikkenpolderweg προς νότια κατεύθυνση έως το Nesweg.</li> <li>— Μετά το Nesweg προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Brinkweg.</li> <li>— Μετά το Brinkweg προς νότια κατεύθυνση έως το Waterloop.</li> <li>— Μετά το Waterloop προς ανατολική κατεύθυνση έως το Mandjeswaardweg.</li> <li>— Μετά το Mandjeswaardweg προς νότια κατεύθυνση έως την Provincialeweg N760.</li> <li>— Μετά την Provincialeweg N760 προς ανατολική κατεύθυνση στο Kamperzeedijk West έως το Schaarsteeg.</li> <li>— Μετά το Schaarsteeg προς νότια κατεύθυνση στο Oude Wetering έως το Stadshagenallee.</li> <li>— Μετά το Stadshagenallee προς ανατολική κατεύθυνση έως το Milligerlaan.</li> <li>— Μετά το Milligerlaan προς νότια κατεύθυνση έως το Mastenbroekerallee.</li> <li>— Μετά το Mastenbroekerallee προς ανατολική κατεύθυνση έως το Hasselterdijk.</li> <li>— Μετά το Hasselterdijk προς νότια κατεύθυνση έως το Frankhuisweg.</li> <li>— Μετά το Frankhuisweg προς νότια κατεύθυνση έως το Hasselterweg.</li> <li>— Μετά το Hasselterweg προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Blaloweg.</li> <li>— Μετά το Blaloweg προς νότια κατεύθυνση έως το Westenholterallee.</li> <li>— Μετά το Westerholterallee προς νοτιοανατολική κατεύθυνση και μετά στο IJselallee έως το Spoorlijn Zwolle-Amersfoort.</li> <li>— Μετά το Spoorlijn Zwolle-Amersfoort προς νότια κατεύθυνση έως το IJssel.</li> <li>— Μετά το IJssel προς νότια κατεύθυνση έως το Jaagpad.</li> <li>— Μετά το Jaagpad προς νότια κατεύθυνση έως το Nieuweg.</li> <li>— Μετά το Nieuweg προς νότια κατεύθυνση στο Apeldoornseweg και μετά στο Groteweg έως το Molenweg.</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Μετά το Molenweg προς βορειοδυτική κατεύθυνση έως το Leemculenweg.</li> <li>— Μετά το Leemculenweg προς δυτική κατεύθυνση έως την οδό A50.</li> <li>— Μετά την οδό A50 προς νότια κατεύθυνση έως την έξοδο Nunspeet/Kamperweg.</li> <li>— Μετά το Kamperweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Nieuwe Zuidweg.</li> <li>— Μετά το Nieuwe Zuidweg προς νοτιοδυτική κατεύθυνση και μετά στο Zuidweg έως το Elburgerweg.</li> <li>— Μετά το Elburgerweg προς βόρεια κατεύθυνση έως την οδό A28.</li> <li>— Μετά την οδό A28 προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Beukenlaan και το verlengde Haerderweg.</li> <li>— Μετά το Beukenlaan στο Verlengde Haerderweg προς βορειοδυτική κατεύθυνση έως το Bovenweg.</li> <li>— Μετά το Bovenweg προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Burgermeester Frieswijkweg.</li> <li>— Μετά το Burgermeester Rieswijkweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Grevensweg</li> <li>— Μετά το Grevensweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Zuiderzeestraatweg West.</li> <li>— Μετά το Zuiderzeestraatweg West προς νότια κατεύθυνση έως το Mazenbergerweg.</li> <li>— Μετά το Mazenbergerweg προς νοτιοδυτική κατεύθυνση έως το Molenweg.</li> <li>— Μετά το Molenweg προς νότια κατεύθυνση έως το Kolmansweg.</li> <li>— Μετά το Kolmansweg προς δυτική κατεύθυνση έως το Hoge Bijsselse-Pad.</li> <li>— Μετά το Hoge Bijsselse-Pad προς βορειοδυτική κατεύθυνση έως το Veluwemeer.</li> <li>— Μετά το Veluwemeer στο Bremerbergweg.</li> <li>— Μετά το Bremerbergweg προς βόρεια κατεύθυνση στο Oldebroekerweg έως το Baan/N710.</li> <li>— Μετά το Baan/N710 προς βορειοδυτική κατεύθυνση στο Swifterweg έως το Biddingringweg/N305.</li> <li>— Μετά το Biddingringweg/N305 προς βορειοανατολική κατεύθυνση έως το Hanzeweg/N307.</li> <li>— Μετά το Hanzeweg/N307 προς ανατολική κατεύθυνση έως το Ketelweg.</li> <li>— Μετά το Ketelweg προς βόρεια κατεύθυνση έως το Vossemeerdijk,</li> </ul>	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
			<ul style="list-style-type: none"><li>— Μετά το Vossemeerdijk μέσω του Vossemeer έως το στόμιο του IJssel.</li><li>— Μετά το στόμιο του IJssel έως την οδό N50.</li><li>— Μετά την οδό N50 προς βόρεια κατεύθυνση έως τη διασταύρωση N50/Noorddierweg.</li></ul>	

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Νοεμβρίου 2014

για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N8 στο Ηνωμένο Βασίλειο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9127]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/834/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών είναι μια λοιμώδης ιογενής νόσος των πτηνών, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών. Οι λοιμώξεις από τους ιούς της γρίπης των πτηνών σε κατοικίδια πουλερικά προκαλούν δύο κύριες μορφές της εν λόγω νόσου, οι οποίες διακρίνονται από τη λοιμοτοξικότητά τους. Η χαμηλής παθογονικότητας μορφή της νόσου κατά κανόνα προκαλεί ήπια μόνο συμπτώματα, ενώ η υψηλής παθογονικότητας μορφή της έχει ως αποτέλεσμα πολύ υψηλά ποσοστά θνησιμότητας στα περισσότερα είδη πουλερικών. Η εν λόγω νόσος μπορεί να έχει σοβαρό αντίκτυπο στην κερδοφορία της πτηνοτροφίας.
- (2) Η γρίπη των πτηνών απαντάται κυρίως στα πτηνά, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστούν λοιμώξεις και σε ανθρώπους, μολονότι ο κίνδυνος είναι γενικά πολύ περιορισμένος.
- (3) Σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της γρίπης των πτηνών, υπάρχει κίνδυνος ο παράγοντας της νόσου να εξαπλωθεί σε άλλες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις με πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία. Ως εκ τούτου, η νόσος μπορεί να εξαπλωθεί από το ένα κράτος μέλος στο άλλο ή σε τρίτες χώρες, μέσω του εμπορίου ζώων πτηνών ή των προϊόντων τους.
- (4) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θεσπίζει ορισμένα προληπτικά μέτρα που αφορούν την επιτήρηση και την έγκαιρη ανίχνευση της γρίπης των πτηνών και τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της νόσου αυτής στα πουλερικά ή σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία. Η εν λόγω οδηγία προβλέπει τη δημιουργία ζώνων προστασίας και επιτήρησης σε περίπτωση εμφάνισης εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (5) Μετά την κοινοποίηση, από το Ηνωμένο Βασίλειο, της εμφάνισης εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5 σε εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται πάπιες αναπαραγωγής στο East Riding του Yorkshire, στην Αγγλία, στις 16 Νοεμβρίου 2014, εκδόθηκε η εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.
- (6) Η εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ προβλέπει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που καθορίστηκαν από το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ, πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που αναφέρονται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης. Η εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ προβλέπεται να εφαρμοστεί έως τις 22 Δεκεμβρίου 2014.
- (7) Τα προσωρινά μέτρα προστασίας που τέθηκαν σε εφαρμογή μετά την εμφάνιση της εστίας στο Ηνωμένο Βασίλειο επανεξετάστηκαν τώρα στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργησή της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ (ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα προσωρινά μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5 στο Ηνωμένο Βασίλειο (ΕΕ L 332 της 19.11.2014, σ. 41).

- (8) Για να προληφθεί τυχόν περιττή διαταραχή στο εμπόριο εντός της Ένωσης και να αποφευχθεί η επιβολή αδικαιολόγητων φραγμών στο εμπόριο από τρίτες χώρες, είναι αναγκαίο να καθοριστούν, σε ενωσιακό επίπεδο, οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που δημιουργήθηκαν στο Ηνωμένο Βασίλειο, σε συνεργασία με το εν λόγω κράτος μέλος, και να οριστεί η διάρκεια της εν λόγω περιφερειοποίησης.
- (9) Για λόγους σαφήνειας, η εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ θα πρέπει να καταργηθεί.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Το Ηνωμένο Βασίλειο εξασφαλίζει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που έχουν καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που απαριθμούνται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στα μέρη Α και Β του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η εκτελεστική απόφαση 2014/807/ΕΕ καταργείται.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 25 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΜΕΡΟΣ Α

Ζώνη προστασίας που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 29 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
UK	Ηνωμένο Βασίλειο	Κωδικός ADNS	Περιοχή που περιλαμβάνει:	12.12.2014
		00053	Το τμήμα του East Riding του Yorkshire που ορίζεται από κύκλο ακτίνας 3 χιλιομέτρων, με κέντρο στις συντεταγμένες TA0654959548. Οι συντεταγμένες αναφέρονται στη σειρά Ordnance Survey Landranger 1:100 000.	

## ΜΕΡΟΣ Β

Ζώνη επιτήρησης που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ημερομηνία έως την οποία εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
UK	Ηνωμένο Βασίλειο	Κωδικός ADNS	Περιοχή που περιλαμβάνει:	21.12.2014
		00053	Την περιοχή του τμήματος του East Riding του Yorkshire πέραν της περιοχής που περιγράφεται στη ζώνη προστασίας και εντός κύκλου ακτίνας 10 χιλιομέτρων, με κέντρο στις συντεταγμένες TA0654959548. Οι συντεταγμένες αναφέρονται στη σειρά Ordnance Survey Landranger 1:100 000.	



**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 938/2014 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2014, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2013 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Καμπούτζη, το Πακιστάν και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπούτζης, Πακιστάν και Φιλιππινών είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 263 της 3ης Σεπτεμβρίου 2014)

Στη σελίδα 5, αιτιολογική σκέψη 3:

αντί: «[...] τα οποία υπάγονται προς το παρόν στους κωδικούς ΣΟ 8712 00 30 και ex 8712 00 70, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (“το υπό εξέταση προϊόν”).»

διάβαζε: «[...] τα οποία υπάγονται προς το παρόν στους κωδικούς ΣΟ ex 8712 00 30 και ex 8712 00 70, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (“το υπό εξέταση προϊόν”).»

**Διορθωτικό στην απόφαση 2012/430/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2012, για τη θέση που θα λάβει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή ΕΕ-ΕΖΕΣ σχετικά με την έκδοση απόφασης τροποποίησης της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 199 της 26ης Ιουλίου 2012)

1. Στη σελίδα 6, στην αιτιολογική σκέψη 3:

αντί: «(3) Η Τουρκία εξέφρασε τυπικά την επιθυμία της να προσχωρήσει στο κοινό καθεστώς διαμετακόμισης και, στις 19 Ιανουαρίου 2012, προσκλήθηκε να προσχωρήσει, με απόφαση της Μεικτής Επιτροπής.»

διάβαζε: «(3) Η Τουρκία εξέφρασε επίσημα την επιθυμία της να προσχωρήσει στο κοινό καθεστώς διαμετακόμισης και, στις 19 Ιανουαρίου 2012, προσκλήθηκε να προσχωρήσει, με απόφαση της Μεικτής Επιτροπής.»

2. Στη σελίδα 6, στην αιτιολογική σκέψη 5, δεύτερη περίοδος:

αντί: «Πρόκειται για νέες γλωσσικές αναφορές στην τουρκική γλώσσα και τις κατάλληλες προσαρμογές των εγγράφων εγγύησης.»

διάβαζε: «Πρόκειται για νέες γλωσσικές αναφορές στην τουρκική γλώσσα και τις κατάλληλες προσαρμογές των πράξεων εγγύησης.»

3. Στη σελίδα 9, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, στοιχείο I, σημείο 1, πρώτο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «της Τουρκικής Δημοκρατίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας»

διάβαζε: «της Δημοκρατίας της Τουρκίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας.»

4. Στη σελίδα 9, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, στοιχείο I, σημείο 1, πρώτο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δασμών και άλλων επιβαρύνσεων»

διάβαζε: «εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δικαιωμάτων και άλλων επιβαρύνσεων.»

5. Στη σελίδα 9, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, στοιχείο I σημείο 3 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «από την πράξη κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση και έχει αρχίσει»

διάβαζε: «από την πράξη κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτεται από την παρούσα δήλωση και έχει αρχίσει.»

6. Στη σελίδα 9, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, στοιχείο I σημείο 4 δεύτερο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα εγγύηση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).»

διάβαζε: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα δήλωση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).».

7. Στη σελίδα 10, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, υποσημείωση 5 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «Εάν στη νομοθεσία μιας από τις εν λόγω χώρες δεν προβλέπεται δυνατότητα επιλογής κατοικίας, ο εγγυητής ορίζει στη χώρα αυτή αντικλητο εξουσιοδοτημένο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν και η αναγνώριση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και η υποχρέωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 τέταρτο εδάφιο πρέπει να καθορίζονται κατ' αναλογία. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών με την παρούσα εγγύηση έχουν τα αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του εγγυητή και των αντικλητών.»

διάβαζε: «Εάν στη νομοθεσία μιας από τις εν λόγω χώρες δεν προβλέπεται δυνατότητα επιλογής κατοικίας, ο τριτεγγυητής ορίζει στη χώρα αυτή αντικλητο εξουσιοδοτημένο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν και η αναγνώριση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και η υποχρέωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 τέταρτο εδάφιο πρέπει να καθορίζονται κατ' αναλογία. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών με την παρούσα εγγύηση έχουν τα αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του τριτεγγυητή και των αντικλητών.».

8. Στη σελίδα 10, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 3, υποσημείωση 6 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ1:

αντί: «Πριν από την υπογραφή του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει ιδιοχείρως: "Το παρόν ισχύει ως εγγύηση για το ποσό των.....", αναφέροντας το ποσό ολογράφως.»

διάβαζε: «Πριν από την υπογραφή του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει ιδιοχείρως: "Εγγύηση για το ποσό των.....", αναφέροντας το ποσό ολογράφως.».

9. Στη σελίδα 11, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, στοιχείο I σημείο 1 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «της Τουρκικής Δημοκρατίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας»

διάβαζε: «της Δημοκρατίας της Τουρκίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας».

10. Στη σελίδα 11, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, στοιχείο I σημείο 1 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δασμών και άλλων επιβαρύνσεων»

διάβαζε: «εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δικαιωμάτων και άλλων επιβαρύνσεων».

11. Στη σελίδα 11, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, στοιχείο I σημείο 2 πρώτο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «πριν από την παρέλευση αυτής της προθεσμίας ότι το καθεστώς έληξε για τη συγκεκριμένη πράξη διαμετακόμισης.»

διάβαζε: «πριν από την παρέλευση αυτής της προθεσμίας ότι το καθεστώς έληξε.».

12. Στη σελίδα 11, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, στοιχείο I σημείο 3 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «από τις πράξεις κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση και έχουν αρχίσει»

διάβαζε: «από τις πράξεις κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση και έχουν αρχίσει».

13. Στη σελίδα 11, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, στοιχείο I σημείο 4 δεύτερο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα εγγύηση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).»

διάβαζε: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα δήλωση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).»

14. Στη σελίδα 12, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, υποσημείωση 3 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «Διαγράφονται οι περιττές ενδείξεις.»

διάβαζε: «Μόνο για πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης.»

15. Στη σελίδα 12, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 4, υποσημείωση 4 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ2:

αντί: «Διαγράφεται η ονομασία του ή των συμβαλλομένων μερών ή των κρατών (Ανδόρας και Αγίου Μαρίνου) από το έδαφος των οποίων δεν θα διέλθει η αποστολή. Οι αναφορές στο Πριγκιπάτο της Ανδόρας και στη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου ισχύουν μόνον για τις πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης.»

διάβαζε: «Εάν στη νομοθεσία μιας από τις εν λόγω χώρες δεν προβλέπεται δυνατότητα επιλογής κατοικίας, ο τριτεγγυητής ορίζει στη χώρα αυτή αντίκλητο εξουσιοδοτημένο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν και η αναγνώριση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και η υποχρέωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 τέταρτο εδάφιο πρέπει να καθορίζονται κατ' αναλογία. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών με την παρούσα εγγύηση έχουν τα αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του τριτεγγυητή και των αντικλήτων.»

16. Στη σελίδα 13, σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, στοιχείο I σημείο 1 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «της Τουρκικής Δημοκρατίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας»

διάβαζε: «της Δημοκρατίας της Τουρκίας, του Πριγκιπάτου της Ανδόρας».

17. Στη σελίδα 13, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, στοιχείο I σημείο 1 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «όσο και για έξοδα και παρεπόμενα έξοδα, εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δασμών και άλλων επιβαρύνσεων»

διάβαζε: «όσο και για δαπάνες και παρεπόμενα έξοδα, εκτός από τις ποινές τις επιβαλλόμενες υπό μορφή δικαιωμάτων και άλλων επιβαρύνσεων».

18. Στη σελίδα 13, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, στοιχείο I σημείο 2 πρώτο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «πριν από την παρέλευση αυτής της προθεσμίας ότι το καθεστώς έληξε δεόντως για τη συγκεκριμένη πράξη διαμετακόμισης.»

διάβαζε: «πριν από την παρέλευση αυτής της προθεσμίας ότι το καθεστώς έληξε.»

19. Στη σελίδα 13, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, στοιχείο I σημείο 3 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «από τις πράξεις κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση και έχουν αρχίσει»

διάβαζε: «από τις πράξεις κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση και έχουν αρχίσει».

20. Στη σελίδα 13, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, στοιχείο I σημείο 4 δεύτερο εδάφιο τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα εγγύηση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).»

διάβαζε: «Ο (η) υπογεγραμμένος(-η) αναγνωρίζω ότι όλη η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα δήλωση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μια από τις κατοικίες που επέλεξα, απευθύνονται έγκυρα σε εμένα τον ίδιο (την ίδια).»

21. Στη σελίδα 14, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, υποσημείωση 5 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «Ονοματεπώνυμο ή εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του κύριου υπόχρεου.»

διάβαζε: «Ονοματεπώνυμο ή εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του πρωτοφειλέτη.»

22. Στη σελίδα 14, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, υποσημείωση 6 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «Εάν στη νομοθεσία μιας από τις εν λόγω χώρες δεν προβλέπεται δυνατότητα επιλογής κατοικίας, ο εγγυητής ορίζει στη χώρα αυτή αντίκλητο εξουσιοδοτημένο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν και η αναγνώριση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και η υποχρέωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 τέταρτο εδάφιο πρέπει να καθορίζονται κατ' αναλογία. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών με την παρούσα εγγύηση έχουν τα αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του εγγυητή και των αντικλήτων.»

διάβαζε: «Εάν στη νομοθεσία μιας από τις εν λόγω χώρες δεν προβλέπεται δυνατότητα επιλογής κατοικίας, ο τριτεγγυητής ορίζει στη χώρα αυτή αντίκλητο εξουσιοδοτημένο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν και η αναγνώριση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και η υποχρέωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 τέταρτο εδάφιο πρέπει να καθορίζονται κατ' αναλογία. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών με την παρούσα εγγύηση έχουν τα αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του τριτεγγυητή και των αντικλήτων.»

23. Στη σελίδα 14, στο σχέδιο, παράρτημα, σημείο 5, υποσημείωση 7 τροποποιούμενου παραρτήματος Γ4:

αντί: «Πριν από την υπογραφή του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει ιδιοχείρως: "Το παρόν ισχύει ως εγγύηση για το ποσό των ..." αναφέροντας το ποσό ολογράφως.»

διάβαζε: «Πριν από την υπογραφή του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει ιδιοχείρως: "Εγγύηση για το ποσό των ...", αναφέροντας το ποσό ολογράφως.»

---







ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**